

# 简介



当游客在描述檳城的时候，他们提到的通常是乔治市的街头艺术，拥挤的城市街道上的小摊贩，或者峇都丁宜的海滩。对许多人而言，檳城只是马来西亚半岛西北海岸上的一座岛屿城市而已。然而，檳岛其实只占了整个檳城约三分之一的大小。檳城除了这座 285 平方公里的岛屿之外，还包括位于半岛上、面积约 760 平方公里的威省——两处透过檳威大桥连接。威省之主要城市为北海 (BUTTERWORTH)，其次为大山脚 (BUKIT MERTAJAM) 与高渊 (NIBONG TEBAL) 等城镇。以下是你可以在檳城的另一端走访的一些地点。

# 娱乐

**JURU AUTO CITY**  
柔府汽车城

柔府汽车城被誉为马来西亚首个集齐汽车、美食、娱乐及购物的一站式目的地。此处提供了大量的一流餐饮选择、汽车品牌以及娱乐场所——是休闲会面与社交活动的理想去处。

+604-501 1222  
1688-F8, Jalan Perusahaan, Highway Auto-city, 13600 Perai, Penang.

**DESIGN VILLAGE OUTLET MALL**  
新款名牌城畅货中心

马来西亚最青翠苍郁的商场，也是北部地区唯一一间名牌直销购物中心。新款名牌城拥有令人印象深刻的户外购物概念，包括各种运动服饰、标志性时尚配饰品牌以及食品和饮料店。

+604-589 9888  
733, Jalan Cassia Barat 2, Bandar Cassia, 14110 Penang.

**IKEA BATU KAWAN**  
峇都加湾宜家家居

世界知名的瑞典家居品牌终于在檳城落脚展店，这也是宜家在马来西亚于北部地区开设的首家分店。你可以去逛逛，找些家具、室内设计灵感，或单纯尝尝看他们招牌美食：瑞典肉丸！

+603-7952 7575  
752, Persiaran Cassia Selatan 8, Bandar Cassia, 14110 Penang.

**ICON CITY 地标城**

想找个地方用餐？到地标城去吧，这个商业区内有各色咖啡厅与餐馆美食，还有豪华酒店以及其他商业场所。ICON CITY 距离汽车城不远，游客与美食家都能够在这里一饱口腹之欲。

+6012-555 4873  
2934, Jalan Teluk Lipil, 14300 Nibong Tebal, Penang.  
@amazingnibongtebal

**SUNWAY CARNIVAL MALL**  
双威嘉年华购物中心

威省最大、最受欢迎的零售天堂之一，拥有约 350 家专卖店，包括国际和地区零售商，消费者可以尽情享受从时尚精品店及餐厅到电影院及健身中心的一系列体验。

10am至10pm  
+604-202 0128  
3068, Jalan Todak, Pusat Bandar Seberang Jaya, 13700 Seberang Jaya, Pulau Pinang

**MOUNTAIN VIEW GOLF RESORT**  
山景高尔夫度假村

在威省的山景高尔夫度假村挥动你的球杆吧！高尔夫爱好者可以在这个具有挑战性的 18 洞球场上锻炼自己的技巧，同时享受风景优美的环境与宁静的氛围。

+604-583 3777  
Lot 340, Mukim 3, Jalan Valdor, 14200, Sungai Bakap, Penang.  
www.mountainviewgolf.com.my

**BUKIT JAWI GOLF RESORT**  
武吉爪夷高尔夫度假村

来到双溪峇甲，这里有些令人敬畏的球道及世界级的高尔夫球场等你探索。四周环绕着丛林与郁郁葱葱的青翠植物，高尔夫球手可以预期在此处的比赛中享受挑战的乐趣。

+604-582 0759  
Lot 414, Mukim 6, Jalan Paya Kemian Sempay, 14200 Sungai Jawi, Penang.  
www.bukitjawi.com.my

**PENANG GOLF RESORT**  
檳城高尔夫度假村

檳城高尔夫度假村完美地座落在发达的淡淡城镇中。这座令人欣喜若狂的美丽高尔夫度假村为会员和非会员提供了一个 36 洞的高尔夫球场。

+604-578 2022 / 2050  
1687, Jalan Tun Hamdan Sheikh Tahir, 13200 Kepala Batas, Seberang Perai Utara, Penang.

**ROPE WALK, TAMAN SELAT**  
海峡花园跳蚤市场

此地的概念类似于跳蚤市场，在这里你可以找到旧钱币、手表甚至铁煲斗等少见的古董商品。除此之外，这个市场内还售卖其他类型的东西，如服饰和当地小吃。

11a, Jalan Selat, Taman Selat, 12000 Butterworth, Penang.

**KAMPUNG AGONG**  
甘榜亚贡

甘榜亚贡是一个风景如画的景点，在社交媒体上获得网友的高度评价，值得预订住宿一晚。此处充满了非常适合在 Instagram 上发文打卡的乡村风情及传统高脚木屋，一眼望去还可俯瞰大片稻田与椰子树。只需 RM5 的入场费，游客即可于此步行或骑自行车参观，还可利用巨大的鸟巢秋千等独特造景拍出美丽留作纪念。

9am至6pm  
+6012-481 7795  
841, Bakar Kapur, Kampung Bakar Kapur, 13100 Penaga, Penang.

**NIBONG TEBAL FIREFLY JETTY**  
高渊萤火虫码头

夜幕降临时，游客可沿着宁静的吉笔河乘船观赏迷人的萤火虫闪烁灯光，享受如梦似幻的美景。

+6012-555 4873  
2934, Jalan Teluk Lipil, 14300 Nibong Tebal, Penang.  
@amazingnibongtebal

**PULAU AMAN 安曼岛**

位于檳城海岸附近有鲜为人知的小岛，被称为「和平之岛」。安曼岛上有着恬静的马来渔村，这个小小的社区距离峇都加湾的峇都礁码头不远，只要一段很短的渡船航程即可到达。

+6019-409 0945  
乘船服务  
14100 Simpang Ampat, Penang.

**TAMAN NEGERI BUKIT PANCHOR**  
武吉班卓州立公园

这片受到保护的森林位于高渊，占地 445 公顷，不对外开放，若想登山必须事先申请。不过，游客可以在山脚下的人工公园和休闲区享受美好的家庭时光。

每日开放  
7am至7pm  
+604-593 2977  
Jalan Taman Bukit Negeri, 14300 Nibong Tebal, Penang.

**TAMAN TUNKU**  
东姑阿都拉曼公园

以马来西亚第一任首相之名命名，东姑阿都拉曼公园是北海最佳休闲去处之一，在翠意盎然的绿树环绕之下，是进行晚间慢跑的理想场所。

每日开放  
6am至8pm  
+604-310 5628 / 30 / 31  
Lorong Tenggiri, Seberang Jaya, 13700 Perai, Penang.

**CENTRAL ISLAND PARK**  
峇都加湾中央公园

这座奇妙的公园里满是拍出 INSTAGRAM 美照的机会——位于 ASPEN VISION CITY 的峇都加湾中央公园展示了一系列迷人的喷泉与花海隧道，充满艺术气息，在白天看起来令人赞叹，在夜晚搭配灯光点缀，甚至更加赏心悦目。

10am至10pm  
+604-505 0505  
Aspen Vision City, Lebuhraya Bandar Cassia, 14100 Batu Kawan, Penang.

**REKREASI AIR HITAM DALAM**  
艾依淡红树林保育区

放松心情，来了解一下檳城的红树林。这座休闲公园内有面积约 11 公顷的红树林，展现了壮观的动植物生态。游客可以一边走访吊桥、观景台等处，一边欣赏周围美景。

每日开放  
7am至7pm  
Air Hitam Dalam Educational Forest, 13310 Air Hitam, Penang.

**PENANG BIRD PARK**  
檳城飞禽公园

此地拥有超过 300 种鸟类，来探索一下展示了 2,500 只鸟的檳城飞禽公园吧。访客可以在现场表演时与鸟儿互动，甚至可以在公园里看到蟒蛇与鳄鱼。

9am至6pm  
+604-399 1899  
Jalan Todak, Seberang Jaya, 13700 Perai, Penang.  
www.penangbirdpark.com.my

**TAMAN RIMBA BUKIT MERTAJAM**  
卓坤山森林公园

大山脚森林公园是一座热带森林，非常适合健行、野餐和玩水，是与亲友在大自然中共度美好时光的休闲场所。这里甚至还有一棵树根等同于两名成年人高度的巨树，你不妨在探索途中去看看这棵树。

每日开放  
7am至7pm  
+604-539 1743  
Jalan Kolam Air, 14000 Bukit Mertajam, Penang.

**MINOR BASILICA OF ST. ANNE**  
天主教圣安娜教堂

圣安娜天主教堂的历史可追溯至 1833 年，当时来自峇都加湾的华裔与印度裔天主教徒在大山脚的山麓地带定居下来。这些人是在开垦耕地的农民。该教堂是在 1840 至 1860 年间，于大山脚山顶上建成的第一座天主教堂。如今，每年 7 月份，都会有成千上万的人聚集到圣安娜天主教堂的场地参与为期 10 天的瞻礼。

每日开放  
7am至7pm  
+604-538 6405  
Jalan Kulim, 14000 Bukit Mertajam, Penang.  
www.minorbasilicastanbenbm.com

**CHURCH OF ST. ANTHONY**  
圣安东尼天主教堂

这座位于高渊的罗马天主教堂是在 1891 年由天主教传教士 FATHER RENE MICHEL MARIE FEE 神父所创办。该教堂是为纪念帕多瓦的圣安东尼而建，且为檳城最古老的教堂之一。

每日开放  
7am至8pm  
+604-593 3423  
Jalan Ooi Kar Seng, Taman Berjaya, 14300 Nibong Tebal, Penang.

**MASJID ABDULLAH FAHMIM KEPALA BATAS PULAU PINANG**  
甲地峇底阿都拉法希姆回教堂

甲地峇底阿都拉法希姆回教堂是甲地峇底最著名的地标之一。座落于淡淡，该清真寺于 2012 年 9 月 28 日竣工，并由备受尊崇的马来西亚第五任首相敦阿都拉·阿迈德·巴达威主持开幕后首次祈祷。

13100 Kepala Batas, Penang.

**MASJID TUAN SAMAD PERMATANG SUNGAI DUA**  
柏马当双溪赖沙末清真寺

TUAN SAMAD，这位居住在柏马当双溪的虔诚虔信者于 1930 年代建造了这座清真寺。它原先的结构使用木头制造，支柱及地板则使用了石灰岩。

+6017-410 6554  
Seberang Perai Utara Kepala Batas, 13220 Penang

**MASJID JAMEK HAJI ABDUL RASHID SUNGAI DUA**  
芝阿都拉昔占美清真寺

双溪赖哈芝阿都拉昔占美清真寺以其用来装饰窗户的精致花卉式样木雕而闻名。据当地人传说，这座清真寺早于 1950 年代就已经存在。

每日开放  
10am至5pm  
周五公休  
+6011-1191 3708  
741, Jalan Perak, 13200 Kepala Batas, Penang.

**SURAU KUBANG SEMANG**  
高巴三祈祷室

高巴三祈祷室位于威省的中心地带。祈祷室的设计类似于传统的马来房屋。并且，祈祷室仅在斋月（伊斯兰教的斋戒月）晚间供奉拉威礼拜使用。

Jalan Kubang Semang, 13500 Kubang Semang, Penang.

**SRI MUNISWARAR TEMPLE**  
斯里姆尼斯拉拉兴都庙

斯里姆尼斯拉拉兴都庙是马来西亚最古老的庙宇之一，建于 1870 年代。这座庙宇以祝福新买的汽车闻名，甚至吸引了许多非印度教徒来此为他们的汽车祈福。

每日开放  
7am至2pm / 4pm至9pm  
+604-390 1957  
Jalan Baru, 13700 Perai, Penang.

**SRI SRI RADHA KRISHNA TEMPLE OF DEVOTION & UNDERSTANDING**  
兴都庙

这座独特而令人印象深刻的三层八角形寺庙拥有 16 个华丽的看台，3 座北印度风格主塔楼和两个玻璃天窗金字塔顶部。该寺庙于 2015 年 8 月开放，被誉为该国最宏伟的克里希那神庙。

每日开放  
5am至1pm / 4:30pm至8:45pm  
+6016-339 5151  
3051, Lorong Jelawat 4, Seberang Jaya, 13700 Perai, Penang.

**NINE EMPEROR GODS TEMPLE (TOW BOO KONG TEMPLE)**  
九皇爷庙 (斗母宫)

九皇爷庙是北海最大的庙宇之一，信奉的是道教风俗中的九皇爷。最初，在 1971 年时，它只是一座于租来的土地上盖成的神龛。此庙多年来已经历数次翻新，逐渐扩建。目前建筑宏伟的寺庙于 2000 年竣工，耗资 700 万令吉。

每日开放  
7am至10pm  
+604-331 8717  
894 & 896, MK14, Jalan Raja Uda, 12300 Butterworth, Penang.

**KU ZHENG TSE TEMPLE**  
苦僧寺

苦僧寺是在诗不朗再也新建的佛教寺庙。此面的壮丽建筑散发出泰国中部寺庙的形象。在这座庙中，有供奉神灵的平台和供信众参拜的巨大神殿。

3032, Lorong Jelawat 4, 13700 Seberang Perai Tengah, Penang.

**PERKAMPUNGAN SUNGAI LEMBU**  
牛河村

前往牛河村的寄宿家庭探索古村民的生活。游客可以亲身体验当地居民是如何进行日常活动的，例如耕作。

Sungai Lembu, Bukit Mertajam, Penang.

**ARULMIGU KARUMARIAMMAN TEMPLE**  
阿鲁米古·卡鲁马利亚兴都庙

这是一座位于檳城飞禽公园旁边的南印度风格印度教寺庙。它建于 1997 年，拥有马来西亚最大且最高的主雕塑塔 (RAJAGOPURAM)，高度达 72 英尺，令人印象深刻。

每日开放  
6am至12pm / 5:30pm至9pm  
+604-397 1081  
Jalan Todak, 13700 Perai, Penang.

**PASAR BISIK KUALA MUDA**  
瓜拉姆达耳语市场

瓜拉姆达耳语市场是渔夫们停泊船只的地方。在此有着著名的耳语市场 (PASAR BISIK)，依循传统，买家要通过向卖家耳语出价进行竞拍。它是周边地区（包括吉打州和霹靂州）的渔民和鱼贩的中心贸易点。

每日开放  
9am至3pm  
Kampung Kuala Muda, 13110 Penaga, Penang.

**CAPAL JAGO**  
马来西亚传统凉鞋商店

传统制鞋坊是威省甲地峇底知名的皮革凉鞋制造商，据说打造出了第一款真正的手工皮革凉鞋。50 年前，他们创立了自有凉鞋品牌 JAGO 并一直沿用至今。

周六至周四  
10am至5pm  
周五公休  
+6011-1191 3708  
741, Jalan Perak, 13200 Kepala Batas, Penang.

**TUKANG BESI, PERMATANG BENUAN**  
柏马当柏奴安打铁匠

自 1841 年起，柏马当柏奴安的铁匠就一直为马来西亚最古老的钢铁设备制造商之一。他们是唯一的传统马来武器制造商，不仅在檳城而且在整个马来西亚半岛北部都享有盛名。

每日开放  
7am至2pm / 4pm至9pm  
+604-390 1957  
Jalan Baru, 13700 Perai, Penang.



乔治市的旅游资讯中心负责旅游咨询，提供旅游手册及各式地图，并推广檳城近期的热门盛事及活动节目。

- 旅游资讯中心  
星期一至星期五（公共假期除外）  
上午9时至下午5时
- 网址 : mypenang.gov.my  
Penang Global Tourism  
Instagram : penang.experience  
领英 : Penang Global Tourism  
Tiktok : experiencepenang  
抖音 : 檳城环球旅游机构  
微博 : 檳城旅游局  
微信 : 檳城环球旅游机构  
小红书 : 体验檳城  
电子邮箱 : info@penangglobaltourism.com  
电话 : +604 264 3456

# 历史



## MAKAM KERABAT DIRAJA KEDAH 吉打皇陵

吉打皇陵是吉打的马来苏丹国重要遗产的一部分。这座陵墓由 ALMARHUM TUNKU SULAIMAN IBNI ALMARHUM SULTAN ABDULLAH MUKARRAM SHAH 在1821年以前建立。1821年11月12日，来自LIGUR的暹罗舰队入侵并攻下了吉打。当时的吉打苏丹 AHMAD TAJUDDIN HALIM SHAH II 从他位于迪加岛的住处逃到了陵墓这里，并被他的弟弟TUNKU SULAIMAN救出，之后前往檳城寻求英国人的保护。后来，这个区域被英国人指定成为皇陵保留地。

Kampong Kota, Permatang Pasir, Penang.



## BATU BERSURAT CHEROK TOK KUN 直落卓坤碑石

直落卓坤碑石是马来西亚的国宝之一。这块刻有古代铭文的石头系由 JAMES LOW 上校于1845年发现，并受到《2005年国家遗产法令》的保护并列为国家文化遗产。为了保护这块碑石，在其上方还特意建造了一间亭子为其遮风避雨。它被保存在大山脚卓坤山附近的圣安纳天主教堂范围内，目前由檳城博物馆负责维护。

+604-538 6405

Jalan Kulim, 14000 Bukit Mertajam, Penang.



## DATARAN PEMUDA MERDEKA BUTTERWORTH 北海青年独立广场

北海青年独立广场于殖民时期被称为英国休闲俱乐部 (BRITISH RECREATION CLUB (BRC))。该地记录了自独立活动开始以来的各种历史与过往事件。

Jalan Haji Ahmad Said, Bagan Luar, 12200 Butterworth, Penang.



## RUMAH TUAN GURU HAJI OTHMAN 哈芝奥曼故居

KUBANG ULU 是威省的一座小村庄。此地有一座历史建筑，其外观令人联想到麦加的房屋造型。这座建筑曾属于哈芝奥曼，一位20世纪初著名的布道者。这栋三层的房子拥有超过百年的历史，目前是哈芝奥曼第三代子孙的居处。

Kubang Ulu, Bukit Mertajam, Penang.



## BATU SEMPADAN BRITISH SIAM PINANG TUNGGAL 檳榔东海英国暹罗边界石

英国暹罗边界石静静伫立于威省北部檳榔东海的偏远旷野，曾一度用来标示英国殖民地与暹罗王朝领土的边界线。1869年，双方签订了条约之后，在此处设立了这块石碑。当时，檳城受英国管辖；吉打则归暹罗统治。

British-Siamese Boundary Stone, 09400 Penang.



## BUTTERWORTH ART WALK 北海艺术画廊

檳岛的街头艺术潮流兴起之后，北海也赶上这股风潮，打造出充满壁画、涂鸦的北海艺术画廊。这些引人注目的壁画与设计饱含檳城丰富的历史文化元素，游客在探索并欣赏艺术的同时，正好也可以一窥当地过往的繁华风貌。

1, Lorong Bagan Luar 1, Bagan Luar, 12000 Butterworth, Penang.



## KERETAPI TANAH MELAYU (KTM) 马来亚铁道公司火车站

大山脚旧火车站 (BUKIT MERTAJAM RAILWAY STATION) 位于大山脚市中心，建于20世纪初，落成后经历多次翻修。在使用双轨电动火车的新火车站开始营运之前，这是北上火车的最后一站。

+604-323 7962 / 331 2796 | Hotline: +603 - 9779 1200

KTM Butterworth, 12000 Butterworth, Penang.

www.ktmb.com.my



## JAMBATAN MERDEKA BUMBONG LIMA 文蒙里玛独立铁桥

独立铁桥位于吉打和檳城的边界。这座铁桥在1957年完工，用以取代原来在1940年建成、1942年遭日本军队摧毁的旧桥。当时，由马来西亚的第一任首相东姑阿都拉曼主持通车仪式，因适逢马来西亚独立，因此将之命名为独立铁桥。此桥横跨姆达河，连接起吉打州和威省，为重要的交通枢纽。

Jambatan Merdeka, Bumbong Lima, 13200 Kepala Batas, Penang.



## PENANG BRIDGE 檳威大桥

1985年启用，檳威大桥是连接威省与岛屿的檳城州著名标志。此桥全长13.5公里，是马来西亚第二长的桥；另一座由檳城连接至威省的桥则长24公里，是东南亚最长的通车桥梁。

Penang Bridge, Penang.

# 威省地图



## 娱乐

- Juru Auto City 柔府汽车城
- Design Village Outlet Mall 新欣名牌城购物中心
- IKEA Batu Kawan 峇都加湾宜家家居
- Icon City 地标城
- Sunway Carnival Mall 双威嘉年华购物中心
- Mountain View Golf Resort 山景高尔夫度假村
- Bukit Jawi Golf Resort 武吉爪夷高尔夫度假村
- Penang Golf Resort 檳城高尔夫度假村
- Rope Walk, Taman Selat 海峡花园跳蚤市场
- Kampung Agong 甘榜亚贡



## 自然

- Taman Rimba Bukit Mertajam 卓坤山森林公园
- Nibong Tebal Firefly Jetty 高渊萤火虫码头
- Pulau Aman 安曼岛
- Taman Negeri Bukit Panchor 武吉班卓州立公园
- Rekreasi Air Hitam Dalam 艾依淡红树林保育区
- Penang Bird Park 檳城飞禽公园
- Central Island Park, Batu Kawan 峇都加湾中央公园
- Taman Tunku 东姑阿都拉曼公园



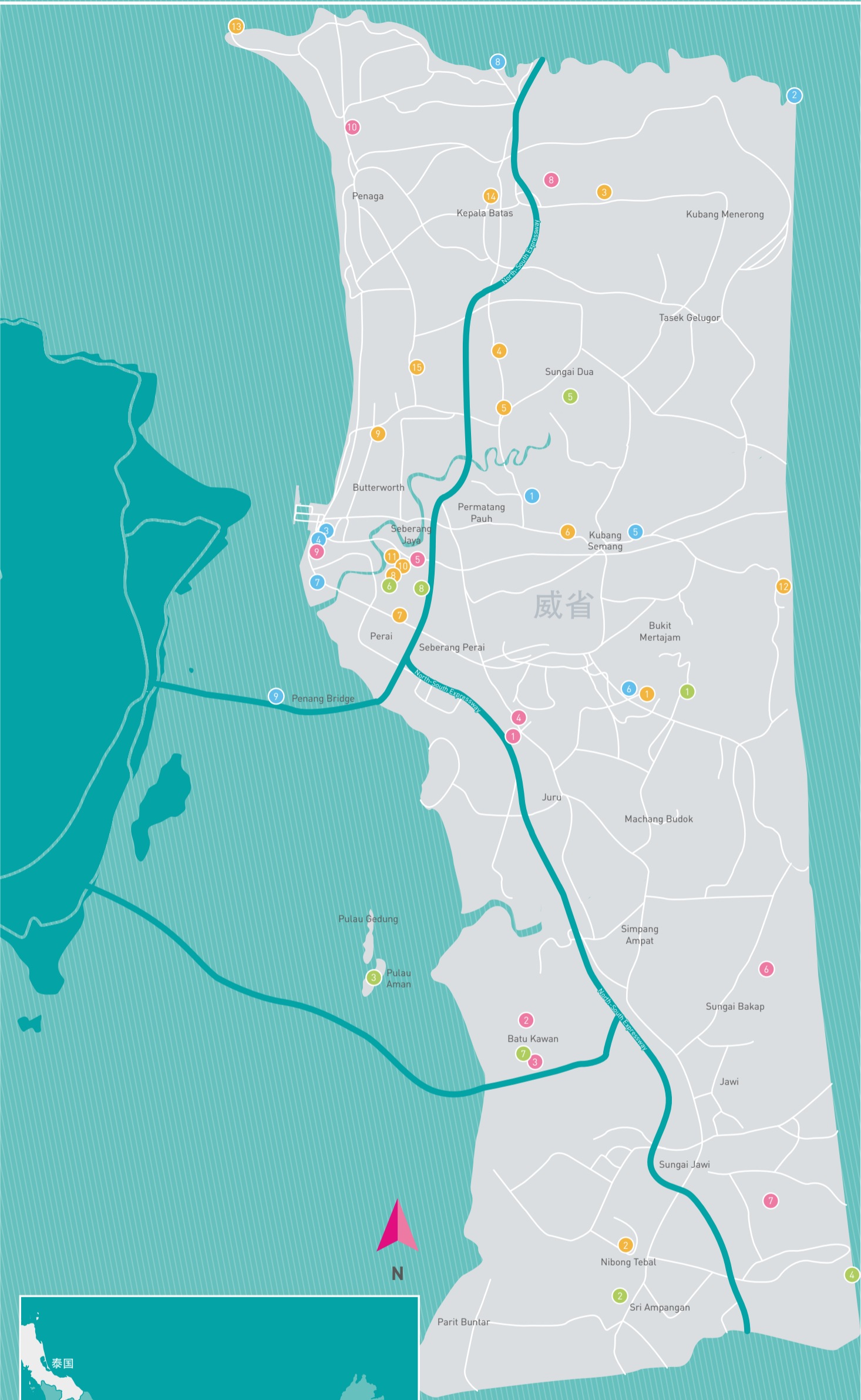
## 文化

- Minor Basilica of St. Anne 天主教圣安纳教堂
- Church of St. Anthony 圣安东尼天主教堂
- Masjid Abdullah Fahim Kepala Batas Pulau Pinang 甲地峇底阿都拉希姆回教堂
- Masjid Tuan Samad Permatang Sungai Dua 柏马当双溪赖沙末清真寺
- Masjid Jamek Haji Abdul Rashid Sungai Dua 双溪赖哈芝阿都拉昔占美清真寺
- Surau Kubang Semang 高巴三万祈祷室
- Sri Muniswarar Temple 斯里姆尼斯瓦拉兴都庙
- Arulmigu Karumariamman Temple 阿鲁米古·卡鲁马里亚曼兴都庙
- Nine Emperor Gods Temple (Tow Boo Kong Temple) 九皇爷庙 (斗母宫)
- Ku Zheng Tse Temple 苦僧寺
- Sri Sri Radha Krishna Temple of Devotion & Understanding 印度庙
- Perkampungan Sungai Lembu 牛河村
- Pasar Bisik Kuala Muda 瓜拉姆达耳语市场
- Capal Jago 马来西亚传统凉鞋商店
- Tukang Besi, Permatang Benuan 柏马当柏奴安打铁匠



## 历史

- Makam Kerabat Diraja Kedah 吉打皇陵
- Batu Sempadan British Siam Pinang Tunggal 檳榔东海英国暹罗边界石
- Butterworth Art Walk 北海艺术画廊
- Dataran Pemuda Merdeka Butterworth 北海青年独立广场
- Rumah Tuan Guru Haji Othman 哈芝奥曼故居
- Batu Bersurat CheroK Tok Kun 直落卓坤碑石
- Keretapi Tanah Melayu (KTM) 马来亚铁道公司火车站
- Jambatan Merdeka Bumbong Lima 文蒙里玛独立铁桥
- Penang Bridge 檳威大桥



# 实用资讯

## 透过檳城快捷通探索威省

从檳城中环广场 (PENANG SENTRAL) 到	公车编码
Pekan Darat 达拉市区	605
Kuala Muda 瓜拉姆达	603
Kepala Batas 甲地峇底	610
Penaga 本那牙	603 / 606
Tasek Gelugor 打昔汝莪	602 / 610 / 613
Taman Desa Murni 北赖美嘉广场	604 / 606
Pusat Bandar Seberang Jaya 诗不朗再也市中心	701 / 702 / CT12 / CT13
Bukit Mertajam 大山脚	606 / 701 / 702 / 709
Penang Megamall 北赖美嘉广场	701 / 801 / CT12
Machang Bubok 马章武莪	709
Simpang Ampat 新邦安拔	801 / 802
Alimo 阿儿玛	709
Bukit Minyak 武吉敏惹	801 / 802
Jawi 爪夷	801
Nibong Tebal 高渊	801
Taman Ilmu 智慧花园	801 / 802

\* 地图未按比例绘制，仅供说明用途。

\* 本手册中所描述的所有资讯在印刷时均为正确，若有变更，恕不另行通知。

\* 本手册的制作不对任何个人或实体因使用本手册而造成的任何直接、间接或经济损失承担责任。

\* 本手册中所显示的边界和名称，以及所使用的图标并不代表檳城环球旅游机构之官方认可或接受。